

# D'OMBRE ET DE SOLEIL

Huit mélodies  
de  
LOUIS BEYDTS

Sur des poèmes  
extraits des " *Contrerimes* "  
de  
P. J. Toulet



## INDEX

I. - Dans la saison qu'Adonis fut blessé .. .. .	page 2	net
II. - Toi qu'empourprait l'âtre d'hiver .. .. .	— 4	—
III. - Dormez, ami. .. .. .	— 6	—
IV. - Douce plage où naquit mon âme .. .. .	— 8	—
V. - L'hiver bat la vitre et le toit .. .. .	— 11	—
VI. - Iris, à son brillant mouchoir .. .. .	— 14	—
VII. - Le temps irrévocable a fui .. .. .	— 17	—
VIII. - Puisque tes jours ne t'ont laissé .. .. .	— 21	—

*Pour chaque mélodie*  
*Partition et Parties d'orchestre en location*

DURAND & Cie, Éditeurs - PARIS  
4, Place de la Madeleine, 4

*United Music Publishers Ltd. Londres.*  
*Elkan-Vogel C., Philadelphia, Pa (U. S. A.)*

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, traduction, reproduction et arrangements réservés.

Made in France  
Imprimé en France

## D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

## I. Dans la saison qu'Adonis fut blessé...

**CHANT**

*Andante quasi adagio* (♩ = env. 50) *p*

Dans la sai.son qu'A.do.nis fut bles.sé,

**PIANO**

*Andante quasi adagio* (♩ = env. 50) *p*

2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \*

*Cédez très peu*

Mon cœur aus.si de l'at.tein.te sou.dai.ne D'un re.gard lan.

*Cédez très peu*

2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \*

**a Tempo** *meno p*

.cé. Hors de l'a.by.me où le temps nous en.trai.ne,

**a Tempo** *p*

2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \*

*p* **Rit.** **Sans rigueur**

T'é-vo-querai-je, ô bel - le, en vain? — O vaines Om - bres,

2 *ped.* \* 2 *ped.* \* 2 *ped.* \* 2 *ped.* \*

**a Tempo**

sou - ve - nirs. **Rit.** **a Tempo**

2 *ped.* \* 2 *ped.* \* 2 *ped.* \*

*p* **Cédez** *poco* **Cédez**

Ah! dans mes bras qui pleu-rais de - mi - nu - e, Cer - te serais encor a re - ve - nir,

2 *ped.* \* 2 *ped.* \* 2 *ped.* \*

**a Tempo** **Sans ralentir**

La bien - ve - nu - e.

**a Tempo** **Sans ralentir**

2 *ped.* \* 2 *ped.* \* 2 *ped.* \*

24 Septembre 1945

## D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

II - *Toi qu'empourprait l'âtre d'hiver...*

**CHANT**

*Avec grâce* (♩=env. 100) **a Tempo**  
*mf*

*Avec grâce* (♩=env. 100) **Cédez un peu** **a Tempo**  
*mf* *p*

Toi qu'empour-

**PIANO**

**Sans rigueur**

-prait l'âtre d'hiver Comme u ne rou-ge nue, Où dé - ja te des-si.nait

**a Tempo**

nue) L'a - rô - me de ta chair; Ni vous, dont l'image anci-

en - ne Captive en - cor mon cœur, I. le voi.lé(e), ombres en fleurs, Nuit o - cé.a - ni.

**a Tempo** *sans respirer* Cédez très peu **a Tempo**  
 en - - - - ne; Non plus ton par.fum, vi.o.li.er,  
**Sans ralentir** **Suivez**

Sous la main qui t'ar - ro - se. Ne valent la brû.lan.te ro - se Que mi.

**Cédez un peu** **a Tempo**  
 di fait pli - er.  
**Suivez** **a Tempo** **Rit. pochissimo**



*p* Tan - dis que dans le cou - chant

roux Pas - sent les é - phé - mè - res, Dor -

mez sous les feuil - les a - mè - res, Ma jeu - nesse a - vec

**Rit.**

**a Tempo** vous.

**a Tempo** **Rall.**

*p* *sempre dim.* *pp*

7. Sept. 1945

ne précipitez pas la petite note

## D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

## IV. Douce plage où naquit mon âme...

**CHANT** *Avec indolence* (♩=env. 60) *p*

Dou . ce plage où na .

**PIANO** *p* *m.d.*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

-quit mon à - me; Et toi, sa - vane en fleurs Que

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

l'O - cé - an trem.pe de pleurs Et le so - leil de

*cresc.* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

The musical score is written for voice and piano. The voice part is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Avec indolence' with a quarter note equal to approximately 60 beats per minute. The piano accompaniment is in the same time and key signature, featuring a steady eighth-note bass line with a melodic line in the right hand. The piano part includes dynamic markings like 'p' (piano) and 'm.d.' (mezzo-forte), and articulation like 'ped.' (pedal) and asterisks. The lyrics are: 'Douce plage où naquit mon âme; Et toi, savane en fleurs Que l'Océan trempe de pleurs Et le soleil de'.



*ff*

flam - me;

*ff*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*p*

Douce aux ramiers, douce aux a - mants, Toi de qui la ra - mu - re

*p*

*Rall.*

Nous charmait d'ombre et de mur - mu - re Et de rou - cou - le -

*Rall.*

*pp a Tempo*

- ments; Où j'é - cou - te fré - mir en -

*a Tempo*

*pp m.d.*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

- co - re Un a - veu tendre et fier Tan -

.dis qu'au loin ri - ait la mer

*court*

**Largo** *f* **a Tempo**

Sur le co - rail so - no - re.

**Largo** *f* **a Tempo** *mf* *p* *dimi.*

*Ped.* \* *2 Ped. jusqu'à la fin*

*nuendo jusqu'à la fin* *pp*

*plus rien* \*

# D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

## V. L'hiver bat la vitre et le toit...

CHANT

(♩ = env. 63)

*mp* Sans rigueur

L'hi - ver bat la vitre et le

PIANO

(♩ = env. 63)

*p*

toit.

*p* Il fait bon dans la cham - bre,

A part cet - te sale o - deur d'ambre Et de plai - sir.

*sfz*

Plus animé

Plus animé

*p*

*ped.* \* *ped.* \*

*mf* *cresc.* *poco* *a* *poco*

Mais toi, Les ro ses nais - sent sur ta

*cresc.* *poco* *a* *poco*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

*ff* *Allarg. poco*

fa . . . ce Quand tu ris près du feu.

*Allarg. poco*

*crescendo sempre* *ff*

*ped.* \* *ped.* \* *ped.* \* *ped.* \*

**a Tempo**

*court* **f** *court* **mf**

2ed. \*

**Plus calme** **Rit.**

*court* **p**

2ed. \*

**Lent** **p** **Rall. molto**

Ce soir, tu me di - ras a - dieu, Om - bre que l'ombre ef -

**Lent** **Rall. molto**

**p**

ne précipitez pas la petite note

**Encore plus lent**

fa - - - ce.

**ppp**

2ed. \*

19 Septembre 1945

## D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

VI. *Iris, à son brillant mouchoir...*

**CHANT** *Ardent et léger* (♩ = 132-138) *p*

**PIANO** *Ardent et léger* (♩ = 132-138) *p*

2 *Ted.* \* 2 *Ted.* \* *simile*

*ris, à son bril - lant mou - choir, De sept feux il - lu -*

*mi - ne La molle a - ver - se qui che - mi - ne, Har - mo - ni -*

**Cédez beaucoup a Tempo**

-euse à choir.

**Suivez a Tempo**

2<sup>do</sup> \*

*mf*

Ah! sur les ro - ses de l'é - té, Sois la mouvan - te

2<sup>do</sup> \* 2<sup>do</sup> \* simile

**Sans rigueur a Tempo**

ro - be, Molle a - ver - se qui me dé - ro - be Leur a -

**Suivez a Tempo**

**Cédez très peu a Tempo**

-ri - de beau - té. Et

**Suivez**

2<sup>do</sup> \*

vous, dont le ri - re joy - eux M'a ca - ché tant d'a -

2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \*

*mf*  
- lar - - - mes, Puis - sé - je voir en - fin des

2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \*

**Rall.**  
lar - - - mes Mon - ter jus - qu'à vos

2 Ted. \* 2 Ted. \* 2 Ted. \*

**a Tempo**  
yeux. **Sans ralentir**

a Tempo

2 Ted. jusqu'à la fin



# D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

## VII. *Le temps irrévocable a fui...*

**CHANT**

*Avec une grande mélancolie* (♩=env. 60)

Le temps ir.ré.vocable a fui. L'heure s'achè . ve.

**PIANO**

*Avec une grande mélancolie* (♩=env. 60)

*p*

Mais toi, quand tu re.viens et tra.ver.ses mon rê . ve, Tes

*m. d.*

Cédez très peu

**a Tempo**

*p Rit.* Animez un peu

bras sont plus frais que le jour qui se lè . ve, Tes yeux plus clairs.

Suivez Animez un peu

*p*

Piano introduction. Treble clef, 2/4 time signature. Bass clef, 2/4 time signature. The piece begins with a series of chords in the right hand and triplet patterns in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

Vocal line: *mf*  
A tra.vers le pas.sé ma mé.moi.re t'em . bras . . . se. Te voi .

Piano accompaniment: *cresc.* *poco* *a* *poco*  
The piano accompaniment features triplet patterns in the left hand and chords in the right hand. The tempo markings are *cresc.*, *poco*, *a*, and *poco*.

Vocal line: *f*  
- ci. **Avec beaucoup de légèreté (♩ = env. 113)**

Piano accompaniment: *f* *ff* *p*  
The piano accompaniment features a dynamic range from *f* to *ff* in the first measure, followed by *p*. It includes a complex chordal texture in the right hand and triplet patterns in the left hand. The tempo marking is *Avec beaucoup de légèreté (♩ = env. 113)*.

Piano accompaniment: *Rit.*  
The piano accompaniment features triplet patterns in the left hand and chords in the right hand. The tempo marking is *Rit.*

**Avec charme** (♩=env. 92-96)

*mf* 3 3 3 3

Tu descends en courant la ter-rasse 0 do - ran - te, et tes fai - bles

**Avec charme** (♩=env. 92-96)

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

**Sans ralentir**

pas s'embar-ras-sent Par - mi les fleurs. — **Très clair** (♩=env. 72)

**Sans ralentir**

*Ad.* \* *pp* *sfz* *pp*

*Rall.* *1<sup>o</sup> Tempo* *p*

*sans nuances*

*p* 2 2 3 3 3 3

Par un a-près-mi-di de l'autom - ne, au mi - ra - ge De cetremble in-constant que va -

*mf* *à l'aise*

-rient les nu-a. - ges, Ah! \_\_\_\_\_ verrai-je en . cor se farder ton vi-sa . ge

*m.d.* *sfz* *expressif* **Suivez** *m.g.*

**Cédez**

*mf*

D'ombre\_ et de so . leil.

**Calme** (♩ = env. 52)

**Suivez**

*p* posez bien la double croche

*ped.* \*

**Rall.**

**Allarg.**

*ped.* \*

*ped.* \*

*ped.* \*

*2 ped.* \*

# D'OMBRE ET DE SOLEIL...



Poème de  
P. J. TOULET

Musique de  
LOUIS BEYDTS

## VIII - *Puisque tes jours ne t'ont laissé...*

**CHANT**

Comme résigné (♩ = env. 60) *p*

Puisque tes jours ne t'ont laiss -

**PIANO**

*p*

- sé Qu'un peu de cen - dre dans la bou - che, A - vant qu'on ne ten - de la couche Où ton cœur

dor - me, en fin gla - cé, — Retour - ne, comme au temps pas - sé, Cueil -

*p sub.*

lir, près de la dune ins - ta - ble, Le lys qu'y courbe un souffle a -

- mer. Et gra - ve ces mots sur le sa - ble:

*p dim. poco a poco* *ppp p*

*ped.* \*

*expressif* Le rê - ve de l'hom - me est semblable Aux il - lu - si - ons de la

Sans changer le mouvt ni la nuance

mer. ———

*pp* comme un écho *simile* *retardez légèrement* *a Tempo* *pp*